

WS 9123 - Wetterstation

Bedienungsanleitung

Wechsel der Anzeige
Betätigen Sie die MODE Taste, um zwischen Zeit-, Alarm- oder Kalenderanzeige zu wechseln.
Einstellen der Uhrzeit
Halten Sie während der normalen Zeitanzeige die SET Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Einstellungsmodus zu gelangen.
Betätigen Sie die SET Taste, um zwischen den Einstellungen für die 12/24-Anzeige, Stunden und Minuten zu wechseln. Durch Drücken der ADJUST Taste können die Einstellungen geändert werden.
Drücken Sie die MODE Taste zum Beenden des Einstellungsmodus.

Einstellen des Alarms
Drücken Sie während der normalen Zeitanzeige die MODE Taste, um in den Alarm-Einstellungsmodus zu gelangen.
Halten Sie die SET Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Alarmzeit einzustellen. Betätigen Sie jeweils die SET Taste, um zwischen den Einstellungen für Stunden und Minuten zu wechseln. Durch Drücken der ADJUST Taste können die Einstellungen geändert werden.
Drücken Sie die MODE Taste zum Beenden des Alarm-Einstellungsmodus.

Einstellen des Alarms
Drücken Sie während der normalen Zeitanzeige die MODE Taste, um in den Alarm-Einstellungsmodus zu gelangen.
Betätigen Sie die ADJUST Taste, um zwischen den Einstellungen für Alarm- und Stundenton zu wechseln.
Drücken Sie die MODE Taste zum Beenden.

Einstellen des Alarms
Drücken Sie während der normalen Zeitanzeige die MODE Taste, um in den Alarm-Einstellungsmodus zu gelangen.
Betätigen Sie die ADJUST Taste, um zwischen den Einstellungen für Alarm- und Stundenton zu wechseln.
Drücken Sie die MODE Taste zum Beenden.

Einstellung des Kalendars
Drücken Sie während der normalen Zeitanzeige 2 mal die MODE Taste, um in den Kalender-Einstellungsmodus zu gelangen.
Halten Sie die SET Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Datum einzustellen. Betätigen Sie jeweils die SET Taste, um zwischen den Einstellungen für Jahr, Monat und Tag zu wechseln. Durch Drücken der ADJUST Taste können die Einstellungen geändert werden.
Drücken Sie die MODE Taste zum Beenden des Kalender-Einstellungsmodus.

Einstellung des Kalendars
Drücken Sie während der normalen Zeitanzeige 2 mal die MODE Taste, um in den Kalender-Einstellungsmodus zu gelangen.
Halten Sie die SET Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Datum einzustellen. Betätigen Sie jeweils die SET Taste, um zwischen den Einstellungen für Jahr, Monat und Tag zu wechseln. Durch Drücken der ADJUST Taste können die Einstellungen geändert werden.
Drücken Sie die MODE Taste zum Beenden des Kalender-Einstellungsmodus.


Temperaturanzeige
Drücken Sie während der normalen Zeitanzeige die SET oder C/F Taste, um zwischen C° oder °F zu wählen.
Einstellung des Kalendars
Drücken Sie während der normalen Zeitanzeige 2 mal die MODE Taste, um in den Kalender-Einstellungsmodus zu gelangen.
Halten Sie die SET Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Datum einzustellen. Betätigen Sie jeweils die SET Taste, um zwischen den Einstellungen für Jahr, Monat und Tag zu wechseln. Durch Drücken der ADJUST Taste, um die Werte zu löschen und zu aktualisieren.


Technische Daten	
Kalenderanzeige:	Jahr 2003 bis 2052
Messbereich Temperatur:	0°C bis 50°C (32°F bis 122°F)
Messbereich Luftfeuchtigkeit:	20% bis 90% <p>(“LL” für unterhalb 20% and “HH” für oberhalb 90%)</p>
Abmaße:	437 x 96 x 28mm
Stromversorgung:	2 x AA Mignon LR06 Batterien (nicht inklusive)

Vorsichtsmaßnahmen

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen gedacht.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Gewalteinwirkung oder Stößen aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. Es könnte explodieren.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

Batterie-Sicherheitshinweise
• Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme sorgfältig alle Anweisungen.
• Verwenden Sie nur Alkali-Batterien, keine wiederaufladbaren Batterien.
• Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.
• Ersetzen Sie stets einen vollständigen Batteriesatz.
• Mischen Sie niemals alte und neue Batterien.
• Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
• Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
• Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer werfen. Sie könnten explodieren.
• Achten Sie darauf, dass die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten aufbewahrt werden, da durch einen Kontakt ein Kurzschluss verursachen kann.
• Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
• Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken der Batterien kann zum Ersticken führen.

Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz
 Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!

Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz
 Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!

WS 9123 - Meteorologická stanice

Instruktažní manuál

Přepínání mezi režimy
Stiskněte tlačítko MODE pro přepínání mezi zobrazením Času, Budíku a Kalendáře.
Nastavení času
Při normálním stavu zobrazení stiskněte na 2 sekundy tlačítko SET pro vstup do režimu nastavení. Potom opět stiskněte tlačítko SET pro změnu mezi nastavením 12/24 hod. zobrazení, hodiny a minuty.
Stiskněte tlačítko ADJUST pokaždé, když chcete upravit nastavení.
Když chcete opustit režim nastavování času, stiskněte MODE.

Nastavení času
Při normálním stavu zobrazení stiskněte na 2 sekundy tlačítko SET pro vstup do režimu nastavení. Potom opět stiskněte tlačítko SET pro změnu mezi nastavením 12/24 hod. zobrazení, hodiny a minuty.
Stiskněte tlačítko ADJUST pokaždé, když chcete upravit nastavení.
Když chcete opustit režim nastavování času, stiskněte MODE.

Nastavení budíku
Při normálním stavu zobrazení času, stiskněte jednou tlačítko MODE pro přepínání do zobrazení budíku.
Pro vstup do režimu do nastavení budíku stiskněte na 2 sekundy tlačítko SET. Pro změnu mezi nastavením požadované hodiny a minuty buzení stiskněte opět tlačítko SET. Stiskněte tlačítko ADJUST pokaždé, když chcete upravit nastavení.
Pro odchod z režimu nastavení budíku stiskněte tlačítko MODE.

Nastavení budíku
Při normálním stavu zobrazení času stiskněte jednou tlačítko MODE pro přepnutí na zobrazení budíku. Potom stiskněte tlačítko ADJUST pro přepnutí mezi nastavením pro budík a hodinové buzení.
Pro odchod z režimu nastavení budíku stiskněte tlačítko MODE.

Nastavení kalendáře
Při normálním stavu zobrazení času stiskněte dvakrát tlačítko MODE pro přepnutí do zobrazení kalendáře.
Pro vstup do režimu nastavení kalendáře stiskněte tlačítko SET na 2 sekundy. Potom stiskněte opět SET pro změnu mezi nastavením roku, měsíce a dne. Stiskněte tlačítko ADJUST pokaždé, když chcete upravit nastavení.
Stiskněte tlačítko MODE pro odchod z režimu nastavení kalendáře.

Zobrazení teploty
Při normálním stavu zobrazení času stiskněte tlačítko SET nebo C/F pro změnu mezi zobrazením v °C a °F.

Zobrazení teploty
Při normálním stavu zobrazení času stiskněte tlačítko ADJUST nebo MAX/MIN pro kontrolu maximálních a minimálních hodnot teploty a vlhkosti. Pro vymazání paměti MIN/MAX hodnot stiskněte po 2 sekundy tlačítko ADJUST a nahradte hodnoty aktuálními.


Technické specifikace	
Zobrazení kalendáře:	Rok 2003 až 2052
Rozsah měření teploty:	0°C až 50°C (32°F až 122°F)
Rozsah měření vlhkosti:	20% až 90% <p>(“LL” pro méně než 20% a “HH” pro více než 90%)</p>
Rozměry:	437 x 96 x 28mm
Požadavky na napájení:	2 x baterii AA Mignon LR06 (není součástí)

Upozornění

- Tato jednotka je k použití pouze v interiéru.
- Nevystavujte přístroj nadměrné síle nebo nárazu.
- Nevystavujte přístroj extrémním teplotám, přímému slunečnímu záření, prachu nebo vlhkosti.
- Nikdy neponořujte do vody.
- Vyhňte se kontaktu s korozivními materiály.
- Nevhazujte tento přístroj do ohně, mohl by explodovat.
- Neotevírejte vnitřní pouzdro nebo manipulovat s jakýmkoli součástí této jednotky.

Baterie a bezpečnostní varování

- Před použitím si prosím pečlivě přečtête všechny pokyny.
- Používat pouze alkalické baterie. Nepoužívejte dobijeci baterie.
- Baterie vkládejte správně odpovídající polaritou (+/-).
- Vždy vyměňte kompletní sadu baterií.
- Nikdy nemíchejte použité a nové baterie.
- Okamžitě odstraňte vybité baterie.
- Baterie vyjměte, když není zařízení v provozu.
- Nenabíjejte a nevhazujte baterie do ohně, mohly by explodovat.
- Ujistěte se, že jsou baterie uloženy mimo dosah kovových předmětů, neboť kontakt může způsobit zkrat.
- Nevystavujte baterie extrémním teplotám nebo vlhkosti nebo přímému slunečnímu záření.
- Ukládejte baterie mimo dosah dětí. Existuje riziko udušení.

Všimněte si požadavky podle baterie-směrnice
 Staré baterie nepatří do domovního odpadu, protože by mohly způsobit škody na zdraví a životní prostředí. Koncový uživatel se zavazuje zákon přivést potřebné baterie distributorům a dalších sběrných míst!

WS 9123 - Estacion meteorológica

Manual de instrucciones

Modo para cambiar de estado
Pulsar MODE para cambiar del estado de Tiempo, al de Alarma y al de calendario.
Modo de tiempo
Comenzando desde el modo de visualización de la hora normal, pulsar SET durante 2 segundos para entrar al modo de configuración. Pulse el botón SET para cambiar entre los ajustes para 12/24hr, horas y minutos. Pulse el botón ADJUST para cambiar los ajustes.
Pulse el botón MODE para salir del modo de ajuste.

Modo de tiempo
Comenzando desde el modo de visualización de la hora normal, pulsar SET durante 2 segundos para entrar al modo de configuración. Pulse el botón SET para cambiar entre los ajustes para 12/24hr, horas y minutos. Pulse el botón ADJUST para cambiar los ajustes.
Pulse el botón MODE para salir del modo de ajuste.

Modo de alarma
Comenzando desde el modo de visualización de la hora normal, pulsar MODE para entrar al modo de configuración de alarma.
Pulsar SET durante 2 segundos para para ajustar la hora de alarma. Pulse el botón SET para cambiar entre los ajustes para horas y minutos. Pulse el botón ADJUST para cambiar los ajustes.
Pulse el botón MODE para salir del modo de ajuste.

Modo de alarma
Comenzando desde el modo de visualización de la hora normal, pulsar MODE para entrar al modo de configuración de alarma.
Pulse el botón ADJUST para cambiar entre los ajustes para alarma y la alarma horaria.
Pulse el botón MODE para salir del modo de ajuste.

Modo de calendario
Comenzando desde el modo de visualización de la hora normal, pulsar MODE dos veces para entrar al modo de configuración de calendario.
Pulsar SET durante 2 segundos para para ajustar la calendario. Pulse el botón SET para cambiar entre los ajustes para año, mes y día. Pulse el botón ADJUST para cambiar los ajustes.
Pulse el botón MODE para salir del modo de ajuste.

Visualización de la temperatura
Comenzando desde el modo de visualización de la hora normal, pulsar SET o C/F para cambiar de grados °C a F°.

Visualización de la temperatura
Comenzando desde el modo de visualización de la hora normal, pulsar ADJUST o MAX/MIN para comprobar los valores MÁX, MÍN de la temperatura y del higrómetro. Pulsar ADJUST durante 2 segundos para borrar de la memoria la temperaturas MÁX, MÍN y sustituirlas por los valores actuales.


Especificaciones	
Visualización del calendario:	Años 2003 a 2052
Rango de medición de temperatura:	0°C a 50°C (32°F a 122°F)
Rango de medición de humedad:	20% a 90% <p>(“LL” por debajo del 20% y “HH” por encima del 90%)</p>
Dimensiones:	437 x 96 x 28mm
Fuente de alimentación:	2 x baterías AA Mignon LR06 (no incluido)

Precauciones

- Esta unidad está diseñada para usarla solamente en interiores.
- No someta unidad a fuerzas o golpes excesivos.
- No exponga la unidad a temperaturas extremas, directa a los rayos del sol, polvo o humedad.
- No la sumerja en el agua.
- Evite el contacto con cualquier material corrosivo.
- No se deshaga de esta unidad arrojándola al fuego ya que puede explotar.
- No abra la carcasa trasera interior ni manipule ninguno de los componentes de esta unidad.

Advertencias de seguridad sobre las baterías

- Por favor, lea detenidamente todas las instrucciones antes de usarla.
- Utilizar solamente baterías alcalinas. No utilizar recargables baterías.
- Coloque las baterías correctamente haciendo coincidir la polaridad (+/-).
- Reemplace siempre el juego completo de baterías.
- Nunca mezcle baterías usadas y nuevas.
- Quite las baterías gastadas inmediatamente.
- Saque las baterías cuando no use la unidad.
- No recargue las baterías ni las arroje al fuego ya que pueden reventar.
- Compruebe que guarda las baterías alejadas de objetos metálicos ya que un contacto con estos puede causar un cortocircuito.
- Evite exponer las baterías a altas temperaturas, humedad o a los rayos directos del sol.
- Guarde las baterías lejos del alcance de los niños. Pueden atragantarse con ellas.

Obligación en virtud de la ley de baterías
 Las baterías usadas no deben ser eliminadas en la basura doméstica. Si las baterías llegan al medio ambiente, éstas pueden ocasionar graves efectos para la salud o para el propio medio ambiente. Puede devolver las baterías usadas de forma gratuita a su distribuidor o suministrador. Según la ley, como consumidor uste está obligado a devolver las baterías usadas!

WS 9123 - Weather station

Instruction manual

Switch between the modes
Press MODE to switch among the display of Time, Alarm and Calendar.
Einstellen der Uhrzeit
Hold the SET button for 2 seconds to enter the time setting mode.
Then press SET again to change between the settings for 12/24hr display, hour and minute. Press ADJUST each time to adjust the settings.
Press MODE to quit the time setting mode.

Time setting
At normal time display, press SET for 2 seconds to enter the time setting mode.
Then press SET again to change between the settings for 12/24hr display, hour and minute. Press ADJUST each time to adjust the settings.
Press MODE to quit the time setting mode.

Alarm setting
At normal time display, press MODE key once to switch to the alarm display.
Press SET for 2 seconds to enter the alarm setting mode. Then press SET again to change between the settings for the desired alarm hour and minute. Press ADJUST each time to adjust the settings.
Press MODE to quit the alarm setting mode.

Alarm setting
At normal time display, press MODE key once to switch to the alarm display.
Then press ADJUST to switch between the settings for alarm and hourly alarm.
Press MODE to quit the alarm setting mode.


Calendar setting
At normal time display, press MODE key twice to switch to the calendar display.
Press SET for 2 seconds to enter the calendar setting mode. Then press SET again to change between the settings for year, month and day. Press ADJUST each time to adjust the settings.
Press MODE to quit the calendar setting mode.

Temperature display
At normal time display status, press SET or C/F key to change between the °C and °F display.

Specifications	
Calendar display:	Year 2003 to 2052
Temperature measuring range:	0°C to 50°C (32°F to 122°F)
Humidity measuring range:	20% to 90% <p>(“LL” for less than 20% and “HH” for more than 90%)</p>
Dimensions:	437 x 96 x 28mm
Power requirements:	2 x AA Mignon LR06 batteries (not included)

Precautions
• This main unit is intended to be used only indoors.
• Do not subject the unit to excessive force or shock.
• Do not expose the unit to extreme temperatures, direct sunlight, dust or humidity.
• Do not immerse in water.
• Avoid contact with any corrosive materials.
• Do not dispose this unit in a fire as it may explode.
• Do not open the inner back case or tamper with any components of this unit.

Batteries safety warnings
• Please read all instructions carefully before use.
• Use only alkaline batteries, not rechargeable batteries.
• Install batteries correctly by matching the polarities (+/-).
• Always replace a complete set of batteries.
• Never mix used and new batteries.
• Remove exhausted batteries immediately.
• Remove batteries when not in use.
• Do not recharge and do not dispose of batteries in fire as the batteries may explode.
• Ensure batteries are stored away from metal objects as contact may cause a short circuit.
• Avoid exposing batteries to extreme temperature or humidity or direct sunlight.
• Keep all batteries out of reach from children. They are a choking hazard.

Consideration of duty according to the battery law
 Old batteries do not belong to domestic waste because they could cause damages of health and environment. You can return used batteries free of charge to your dealer and collection points. As end-user you are committed by law to bring back needed batteries to distributors and other collecting points!

WS 9123 - Station météorologique

Manuel d'instructions

Changement de l'affichage

Appuyez sur la touche MODE pour sélectionner entre heure, sonnerie ou calendrier.

Réglage de l'heure

Pendant deux secondes appuyez sur la touche SET dès que l'affichage de l'heure apparaît pour arriver à un mode de réglage. Actionnez la touche SET pour choisir entre l'affichage 12/24, heures ou minutes. Par pression de la touche ADJUST vous pouvez modifier le réglage. Pour terminer l'opération, appuyez sur la touche MODE.

Réglage de la sonnerie

En position normale de l'heure, appuyez sur la touche MODE pour arriver à la fonction sonnerie. Pour régler l'heure de réveil, pressez la touche SET pendant 2 secondes. Actionner la touche SET pour naviguer entre heures et minutes. Par pression de la touche ADJUST vous pouvez alors modifier les différents réglages. Pour terminer l'opération, appuyez sur la touche MODE.

En position normale de l'heure, appuyez sur la touche MODE pour arriver à la fonction sonnerie. Actionnez la touche ADJUST pour choisir entre l'alarme et l'alarme horaire. Pour terminer l'opération, appuyez sur la touche MODE.

Réglage du calendrier

En position normale de l'heure, appuyez sur la touche MODE à deux reprises pour arriver à la fonction calendrier. Appuyez pendant deux secondes sur la touche SET pour programmer la date. Actionner la touche SET pour passer de l'année, au mois ou au jour. Vus modifiez les données en appuyant sur la touche ADJUST. Pour terminer la fonction calendrier, appuyez sur la touche MODE.

Affichage de la température

En position normale de l'heure, appuyez sur la touche SET ou C/F pour programmer les températures en °C ou °F.

En position normale de l'heure, appuyez sur la touche ADJUST ou MIN/MAX pour avoir accès aux données minimales et maximales mémorisées des températures et de l'humidité. Appuyez sur la touche ADJUST pour actualiser ou effacer.

Affichage du calendrier:	Années 2003 à 2052
Plage de mesure de température:	0°C à +50°C (32°F à 122°F)
Plage de mesure de humidité:	20% à 90% ("LL" pour inférieur à 20% et "HH" pour supérieur à 90%)
Dimensions:	437 x 96 x 28mm
Alimentation:	2 x piles AA Mignon LR06 (non inclus)


Précautions

- Installez l'appareil en intérieur.
- N'exposez pas l'appareil à des forces et des chocs excessifs.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, directs du soleil, à la poussière ou à l'humidité.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Évitez tout contact avec des matériaux corrosifs.
- Ne jetez pas l'appareil dans le feu, elle risque d'exploser.
- N'ouvrez pas le coffret de l'appareil et n'altérez aucun de ses composants.

Avertissements de sécurité concernant les piles

- Lisez attentivement toutes les instructions avant la première utilisation.
- Utilisez uniquement des piles alcalines, ne pas des piles rechargeables.
- Installez les piles en respectant le sens des polarités (+/-).
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps.
- Ne combinez pas des piles usagées avec des piles neuves.
- Retirez immédiatement les piles déchargées de l'appareil.
- Retirez les piles lorsque vous n'envisagez pas d'utiliser votre appareil avant longtemps.
- N'essayez pas de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables et ne jetez aucune pile dans le feu (elle risque d'exploser).
- Rangez vos piles de façon à ce qu'aucun objet métallique ne puisse mettre leurs bornes en court-circuit.
- Évitez d'exposer les piles à des températures extrêmes, à une humidité extrême et aux rayons directs du soleil.
- Conservez vos piles hors de portée des enfants. Elles présentent un risque d'étouffement.

Noter l'obligation de la Loi sur la batterie

 Les piles ne doivent pas être déposées avec vos ordures ménagères. Dans le cas où vous le faites vous risquez de provoquer des dommages importants à votre environnement ou à la santé d'autrui. Vous pouvez rendre les piles usagées à votre commerçant qui vous les a vendues ou d'office à une collecte. Vous en tant qu'utilisateur ou consommateur vous êtes obligés par la loi de retourner les piles usagées!

WS 9123 - Weerstation

Gebruikshandleiding

Schakelbare stand

Druk op MODE om te schakelen tussen de Tijd-, Alarm- en Kalenderstatus.

Instellen van de tijd

Tijdens de normale tijdweergave, houdt u de SET-knop deze 2 seconden ingedrukt om in de instelmodus te gaan.

Druk op de SET-knop om tussen de instellingen voor 12/24-uurs, uren en minuten te schakelen. Druk op de ADJUST-toets om de instellingen te wijzigen.

Druk op de MODE-knop om de instellingstatus te verlaten.

Instellen van het alarm

Tijdens de normale tijdweergave, druk eenmaal op de MODE-knop om binnen het alarm instelmodus te gaan.

Houdt u de SET-knop deze 2 seconden ingedrukt om het alarm in te stellen. Druk op de SET-knop om tussen de instellingen voor uren en minuten te schakelen. Druk op de ADJUST-toets om de instellingen te wijzigen.

Druk op de MODE-knop om de instellingstatus te verlaten.

Tijdens de normale tijdweergave, druk eenmaal op de MODE-knop om binnen het alarm instelmodus te gaan.

Druk op de ADJUST-knop om tussen de instellingen voor alarm en uursignaal te schakelen.

Druk op de MODE-knop om de instellingstatus te verlaten.

Instellen van de kalender

Tijdens de normale tijdweergave, druk tweemaal op de MODE-knop om binnen het kalender instelmodus te gaan.

Houdt u de SET-knop deze 2 seconden ingedrukt om het kalender in te stellen. Druk op de SET-knop om tussen de instellingen voor jaar, maand en dag te schakelen. Druk op de ADJUST-toets om de instellingen te wijzigen.

Druk op de MODE-knop om de instellingstatus te verlaten.

Temperatuur-display

Tijdens de normale tijdweergave, druk op SET of C/F-knop om te kiezen tussen °C of °F.

Tijdens de normale tijdweergave, druk op de ADJUST-knop of op de MAX/MIN-knop om de opgeslagen maximale en minimale waarden voor temperatuur en luchtvochtigheid weer te geven. Druk op de ADJUST-toets om de waarden bij te werken.

Specificaties

Kalender display:	Jaar 2003-2052
Temperatuur meetbereik:	0°C tot +50°C (32°F tot 122°F)
Luchtvochtigheid meetbereik:	20% tot 90% ("LL" minder dan 20% en "HH" meer dan 90%)
Afmetingen:	437 x 96 x 28mm
Voeding:	2 x AA Mignon LR06 batterijen (niet inbegrepen)


Vorzorgsmaatregelen

- Dit hoofdapparaat is uitsluitend bestemd voor binnenshuis gebruik.
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige krachten of schokken.
- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen, direct zonlicht, stof en vocht.
- Niet onderdempelen het apparaat in water
- Vermijd contact met bijtende stoffen.
- Gebruik het apparaat niet in een vuur. Deze kan ontploffen.
- Niet open de behuizing en niet manipuleren structurele componenten van het apparaat.

Batterijvoorschriften

- Lees vóór gebruik alle instructies.
- Gebruik uitsluitend alkaline batterijen, geen oplaadbare batterijen.
- Installeer batterijen correct volgens de polariteitmarkeringen (+/-).
- Vervang altijd een volledige set batterijen.
- Combineer nooit gebruikte en nieuwe batterijen.
- Verwijder onmiddellijk uitgeputte batterijen.
- Verwijder batterijen wanneer niet in gebruik.
- Batterijen nooit opladen of in vuur werpen om ontploffing te voorkomen
- Houd de batterijen niet in de nabijheid van metalen voorwerpen. Een contact kan een kortsluiting veroorzaken.
- Houd alle batterijen buiten bereik van kinderen omdat ze een verstikkingsgevaar vormen.
- Bewaar de verpakking voor eventueel toekomstig gebruik.

Verordening verwijdering batterijen

 Oude batterijen horen niet in het huisvuil. Als batterijen in het milieu terechtkomen kunnen deze milieu en gezondheidsproblemen tot gevolg hebben. U kunt gebruikte batterijen kosteloos bij uw handelaar of inzamelplaatsen teruggeven. U bent als verbruiker wettelijk verplicht oude batterijen, als omschreven, in te leveren.

WS 9123 - Stazione meteorológica

Manuale d'istruzioni

Cambiare modalità

Premere il tasto MODE per cambiare modalità, scegliendo tra Ora, Sveglia, Calendario.

Impostazione dell'ora

In visualizzazione ora normale, premere il tasto SET per 2 secondi per accedere alla modalità di impostazione dell'ora.

Premere il tasto SET di nuovo per cambiare tra le impostazioni per la visualizzazione 12/24hr, ore e minuti. Premere il tasto ADJUST ogni volta per regolare le impostazioni.

Premere il tasto MODE per lasciare il modalità d'impostazione.

Impostazione della sveglia

In visualizzazione normale, premere il tasto MODE una volta per passare alla visualizzazione degli allarmi.

Premere il tasto SET per 2 secondi per accedere alla modalità di impostazione della sveglia. Premere il tasto SET di nuovo per cambiare tra le impostazioni per le ore e minuti. Premere il tasto ADJUST ogni volta per regolare le impostazioni.

Premere il tasto MODE per lasciare il modalità d'impostazione.

In visualizzazione normale, premere il tasto MODE una volta per passare alla visualizzazione degli allarmi. Quindi premere il tasto ADJUST per passare tra le impostazioni per l'allarme e l' allarme segnale ogni ora.

Premere il tasto MODE per lasciare il modalità d'impostazione.

Impostazione del calendario

In visualizzazione normale, premere il tasto MODE due volta per passare alla visualizzazione del calendario.

Premere il tasto SET per 2 secondi per accedere alla modalità di impostazione del calendario. Premere il tasto SET di nuovo per cambiare tra le impostazioni per anno, mese e giorno. Premere il tasto ADJUST ogni volta per regolare le impostazioni.

Premere il tasto MODE per lasciare il modalità d'impostazione.

Visualizzazione della temperatura

In visualizzazione normale, premere il tasto SET o C/F per cambiare tra visualizzazione °C e °F.

In visualizzazione normale, premere il tasto ADJUST o MAX/MIN per visualizzare i valori massimo e minimo di temperatura e umidità. Premere il tasto ADJUST per 2 secondi per cancellare la memoria dei valori MIN/MAX e sostituire con i valori correnti.

Specifiche	
Visualizzazione del calendario:	Anni 2003-2052
Campo di misura della temperatura:	0°C a +50°C (32°F a 122°F)
Campo di misura di umidità:	20% a 90% ("LL" al di sotto del 20% e "HH" al di sopra del 90%)
Dimensioni:	437 x 96 x 28mm
Alimentazione:	2 x pile AA Mignon LR06 (non incluso)


Precauzioni

- Il dispositivo principale è progettata solo per l'utilizzo in ambienti interni.
- Non sottoporre il dispositivo a forza eccessiva e urti.
- Non esporre il dispositivo a temperature estreme, luce solare diretta, polvere o umidità.
- Non immergere il dispositivo in acqua.
- Evitare il contatto con materiali corrosivi.
- Non gettare il dispositivo nel fuoco perché potrebbe esplodere.
- Non aprire la cassa interna o manomettere i componenti di questa dispositivo.

Avvertenze per l'uso sicuro delle batterie

- Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Uilizzare solo batterie alcaline. Non utilizzare batterie ricaricabili.
- Installare le batterie correttamente rispettando le polarità (+/-).
- Sostituire sempre il set completo di batterie.
- Non mescolare mai batterie usate e nuove.
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche.
- Rimuovere le batterie quando non sono utilizzate.
- Non conservare le batterie in prossimità di oggetti metallici. Un contatto potrebbe causare un corto circuito.
- Non ricaricare le batterie e non gettarle nel fuoco perché potrebbero esplodere.
- Non esporre le batterie a temperature elevate, all'umidità o alla luce solare diretta.
- Tenere tutte le batterie lontano dalla portata dei bambini per evitare rischi di soffocamento.

Obbligo di avviso secondo la legge sulle batterie

 Le batterie esaurite non devono essere considerate rifiuti domestici. Le batterie smaltite nell'ambiente possono causare danni all'ambiente e alla salute. È possibile restituire gratuitamente le batterie usate al proprio rivenditore e consegnarle ai centri di raccolta. Il consumatore è tenuto per legge alla restituzione delle batterie scariche!

WS 9123 - Stacja pogodowa

Instrukcja obsługi

Przełącznik między trybami

Naciśnięcie MODE powoduje przełączanie wyświetlania czasu, alarmu i kalendarza.

Ustawianie czasu

W statusie zwykłego wyświetlania czasu należy nacisnąć SET przez 2 sekundy, aby przejść do trybu ustawień.

Następnie należy ponownie nacisnąć SET, aby zmienić ustawienia wyświetlania 12/24 godz., godziny i minut. Aby dopasować ustawienia, należy za każdym razem nacisnąć ADJUST.

Nacisnąć MODE, aby wyjść z trybu ustawień czasu.

Ustawianie alarmu

W statusie zwykłego wyświetlania czasu należy nacisnąć raz przycisk MODE, aby przejść do wyświetlania alarmu.

Nacisnąć przycisk SET przez 2 sekundy, aby przejść do trybu ustawiania alarmu. Następnie należy ponownie nacisnąć SET, aby zmienić ustawienia wybranej godziny i minuty alarmu. Aby dopasować ustawienia, należy za każdym razem nacisnąć ADJUST.

Nacisnąć przycisk MODE, aby wyjść z trybu ustawiania alarmu.

Podczas zwykłego wyświetlania czasu należy nacisnąć raz przycisk MODE, aby przejść do wyświetlania alarmu.

Następnie nacisnąć ADJUST, aby przełączyć ustawienia alarmu i alarmu co godzinę.

Nacisnąć przycisk MODE, aby wyjść z trybu ustawiania alarmu.

Ustawianie kalendarza

W statusie zwykłego wyświetlania czasu należy nacisnąć dwa razy przycisk MODE, aby przejść do wyświetlania kalendarza.

Nacisnąć przycisk SET przez 2 sekundy, aby przejść do trybu ustawiania kalendarza. Następnie ponownie nacisnąć SET, aby zmienić ustawienia roku, miesiąca i dnia. Aby dopasować ustawienia, należy za każdym razem nacisnąć ADJUST.

Nacisnąć MODE, aby wyjść z trybu ustawień kalendarza.

Wyświetlacz temperatury

W statusie zwykłego wyświetlania czasu należy nacisnąć przycisk SET lub C/F, aby zmienić wyświetlanie między °C i °F.

W statusie zwykłego wyświetlania czasu należy nacisnąć przycisk ADJUST lub MAX/MIN, aby sprawdzić wartości maksymalne i minimalne temperatury i wilgotności. Nacisnąć ADJUST przez 2 sekundy, aby wyczyścić pamięć wartości MIN/MAX i zastąpić ją aktualną wartością.

Specyfikacja	
Wyświetlanie kalendarza:	Rok 2003 do 2052
Zakres pomiaru temperatury:	0°C do 50°C (od 32°F do 122°F)
Zakres pomiaru wilgotności:	20% to 90% („LL” oznacza mniej niż 20%, „HH” oznacza więcej niż 90%)
Wymiary:	437 x 96 x 28mm
Zasilanie:	2 x baterie AA Mignon LR06 (nie łącznie)


Środki ostrożności

- Urządzenie jest przeznaczone do zastosowań we wnętrzach..
- Nie narażać urządzenia na działanie dużych sił lub wstrząsów.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie wysokich temperatur, bezpośredniego światła słonecznego, kurzu, wilgoci.
- Nie zanurzać w wodzie.
- Unikać kontaktu z wszelkimi korozyjnych.
- Nie wyrzucać urządzenia do ognia, gdyż może wybuchnąć.
- Nie otwierać obudowy i nie ingerują w wewnętrzne części urządzenia.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące baterii

- Przed użyciem należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje.
- Używać tylko baterii alkalicznych. Nie wolno używać akumulatorów.
- Włożyć baterie prawidłowo, zgodnie z biegunowością (+/-).
- Zawsze należy wymieniać cały zestaw baterii.
- Nigdy nie wolno mieszać zużytych i nowych baterii.
- Zużyte baterie należy natychmiast wymienić.
- Wymować baterie, jeśli urządzenie nie jest używane.
- Nie ładować ponownie baterii ani nie wyrzucać ich do ognia, ponieważ mogą eksplodować.
- Nie przechowuj baterie w pobliżu przedmiotów metalowych. Styczność może spowodować zwarcie.
- Unikać narażania baterii na działanie bardzo wysokich temperatur lub wilgotności bądź bezpośredniego nasłonecznienia.
- Baterie należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Powodują one zagrożenie udławianiem.

Zawiadomienie wymagań na mocy dyrektywy baterii

 Stare baterie nie należą do odpadów domowych, ponieważ mogą one powodować uszkodzeń zdrowia i środowiska. Użytkownika końcowego są zobowiązane przez prawo przywrócić potrzebne baterie do dystrybutorów i innych punktów zbiorczych!